Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	**Bienne Skater 90**	**A**
CLUB 2	**Rolling Aventicum**	**A**

Lieu / Ort Location / Luogo	**Sahligut - Bienne**	Date / Datum Date / Data	**01.04.2017**
Start / Beginn Début / Inizio **17:00**	End / Ende Fin / Fine **19:15**	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	**A11**
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	108

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	204145	ROTEN Michaël	
Official scorer Marqueur	97337	BODER Gaylord	
Referee 1 Arbitre 1	2274	BAUMGARTNER Sandro	
Referee 2 Arbitre 2	202078	PETER Ronny	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	1	11	9
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	6	4	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Bienne Skater 90	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	4	CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	0	0		

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Bienne Skater 90

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
67	C	VASILE Daniel				201435
98	A	PONTI Gaël				99000
27	G	MARTI Yannick	X	X	X	95219
33	G	MORNOD Christophe				217154
TS		RÜFLI Fabian				99154
44		SCHNEEBERGER Christoph				2180
40		ZIMMERMANN Derek				4000
70		CATTIN Manoel				204213
73		ESTEVEZ Eric				207302
90		HEIMBERG Marius				207466
29		PETEUT Joël				212290
41		VOIROL Dominique				97357
17		AMARU Danilo				205273
91		HENZ Jonathan				201263
6		ZURBRIGGEN Aloïs				202470
9		MÜLLER Marco				97180

COACH	Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	10010
	LOHR Dieter		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
06:41	44	9	1				
14:01	73	70	2				
24:14	9	67	3				
25:55	91	70	4				
28:17	44	9	5				
31:48	TS	44	6				
37:05	67	9	7				
38:52	TS	9	8				
44:20	TS	9	9				
51:11	70	73	10				
54:22	67		11				
				TOTAL			11
TIME OUT				X	X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
06:48	40	2	00:00	06:58	A
18:17	91	2	00:00	20:17	C1
46:08	27	2	00:00	48:08	A
46:08	90	5	00:00	51:08	C1
55:52	90	2	00:00	57:20	K1
TOTAL				13 min	

2 Rolling Aventicum

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
TS	C	CARRARD David				206208
99	A	RÜTTIMANN Jonathan				214028
35	G	CHASSOT Raphaël	X	X	X	212528
95	G	PAGE Ismaël				207373
37		MAILLARD Stéphane				201272
21		JAUNIN Simon				203260
22		LUTONADIO Landry				203263
88		TÂCHE Simon				209371
27		HAYOZ Ludovic				210008
12		BADERTSCHER Franck				214199
28		MARMY Sylvain				214019
10		TONDO Marc-Antoine				211268
98		MONNERON Yoann				210373
96		DELLEY Robin				211353
18		SCHORNOZ Kellian				213119
77		STETTLER Aymeric				209305

COACH	Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	208219
	KOLB Patrice		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
06:58	18	88	1				
24:03	TS	18	2				
29:53	98	99	3				
30:30	TS	18	4				
32:21	18	TS	5				
45:51	22	99	6				
57:20	18		7				
57:59	18		8				
59:55	96	TS	9				
				TOTAL			9
TIME OUT				X			

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
11:38	12	2	00:00	13:38	B1
25:19	88	2	00:00	25:55	L
35:48	21	2	00:00	37:05	K1
37:17	21	2	00:00	42:17	K1
38:52	37	2	00:00	38:52	D
46:08	18	5	00:00	53:08	C1
46:08	18	2	00:00	48:08	V2
58:30	99	2	00:00	60:00	L
TOTAL				19 min	